

自分のことばに自信がつく

頭のいい 日本語力



野末陳平／現代日本語の会

青春出版



著者紹介

野末陳平／現代日本語の会 早稲田大学文学部東洋哲学科を昭和29年に卒業後、TV作家などを経て、24年間の参議院議員生活。その後10年、大正大学教授として中国古典などを教える。その野末陳平を中心とし、変化する現代日本語を研究する若手のグループが現代日本語の会、両者協力してまとめた本書は、日本人なのに日本語にどうも自信がない、会話がうまく転がらない、という人たちのために、分っているようで案外分っていない日本語の新常識や、つい誰かに話したくなる情報や雑学が面白く展開されている。

本書は老若男女を問わず役に立つ、と著者たちは自画自賛。

じぶん 自分のことばに自信がつく あたま にほんごりょく 頭のいい日本語力

2005年7月10日 第1刷

著　　者　　の　　すえ　　ちん　　べい
　　　　　　野　　末　　陳　　平
　　　　　　現代日本語の会

発行者　　小澤源太郎

責任編集　株式会社　プライム涌光
電話　編集部　03(3203)2850

発行所　　株式会社　青春出版社

東京都新宿区若松町12番1号 フax162-0056

振替番号　00190-7-98602

電話　営業部　03(3207)1916

印 刷 堀内印刷　　製 本 大口製本

万一、落丁、乱丁がありました節は、お取りかえします。

ISBN4-413-03542-9 C0095

© Chinpei Nozue 2005 Printed in Japan

本書の内容の一部あるいは全部を無断で複写(コピー)することは
著作権法上認められている場合を除き、禁じられています。

自分のこと

は自分自信がつく

頭の日本語力

江本 淳一郎著
業学院M章



～野末陳平／現代日本語の会

まえがき

この本は、テレビ的にいえば、日本語のバラエティ・ショウです。日本語関連の雑学や、わかつてるようで意外とわかつてない日本語の基本常識や、漢字にまつわる面白い話のネタなど、いろいろな要素が、ごつた煮で詰まっています。

日本語力というのは、日本語を使いこなす力のこと。日本人なのに、私たちは日本語がなかなかうまく、しゃべれません。ましてや、自分のコトバに自信持つなんてことは、普通はムリといえます。自信がなくても人前でしゃべらなくてはいけないのだから辛いところです。

そこで、この本を読んで、日本語力に自信をつけてもらいたい、これが著者たちの意図するところです。

自分の言葉に自信が持てるようになるには、まず物知りであること、次に、変化する日本語と現在の時点で正確に理解しておくこと、そしてその次に、聞き上手であること、などと世間ではいわれています。

話し上手の人というのは、つねに放出し発散しているから、意外とナカは空っぽですが、聞き上手の人は相手の話を吸収し、蓄積するから、イザって時に、日本語を自分流に使いこなして、頭のいいおしゃべりができる、というわけで、著者たちもとくにこの考えに異論はありません。

でも、これじゃ才能も努力もいるし、時間がかかりそうなので、即戦力になりません。

そこでこの本は、楽しく面白く読んでもらうだけで、自分のコトバに自信がつく、すなわち日本語力が倍増する、そんな調子のいい願いをこめて、まとめてみました。

本文、笑いのコラム、はみだし三行知識、この三本柱の組みあわせに加えて、立川談志師匠の乱入もあり、全体の印象はテレビのバラエティ・ショウと同じく、にぎやかでネタ豊富ですから、退屈はさせません。

ま、本書を手にとった以上、読まなきや損です。ねッ！

著者

頭のいい日本語力●もくじ

第一章 意外な漢字雑学が自分を助ける

カン違いだらけの四字熟語 18

「俱利迦羅紋紋」には、仏サマもびっくり

天邪鬼、韋馱天、有頂天の「天」とは？ 26

ドタキヤン、マジ、ヤラセ：の語源 30

「ヤバイ」は使っちゃヤバイ！？ 33

ブーフーとフーテン、愛されるのはどっち？

不適切用語の言いかえ実例 40

ホモ、ゲイ、オカマ、正統派はどれ！？ 44

平がなの市町村名が増える理由 49

こんなお色け地名が実在する！？ 56

おなじみの四字熟語が競馬で走る？ 59

話のネタです、この珍妙な馬名 62

第二章 漢字の本家で日本語のすごさを新発見

元談のような人名がこんなに実在する!? 65

あさひ、もみじ、あおぞら…これでも銀行名!?

四字熟語がお酒の世界で大活躍 73

思わず飲みたくなる、この日本酒・焼酎 76

69

「熱狗」はみんな食べている 82

若い妻でも「老婆」とは、これいかに? 86

インターネットの「黑客」の正体とは!? 91

日中ことわざ比較 96

漢字の本家本元と諺比べ 98

101

還暦、古稀、喜寿、中国生まれか日本生まれか

中国では「小心」の看板に要注意 105

中国風お色け用語教室 109

路易維登と謝納爾、どちらがお好き? 113

79

映画にアニメに、漢字のセンスが大爆発！

中国式の洋楽名は難解なものだらけ

ここまできたら、もう中国通！？

122

8

第三章 真の日本語通は古い言葉をよく知る

家元の頭脳に挑戦してみろ

立川談志・スペシャル漢字教室

131

116

忘れるには惜しい、江戸っ子フレーズ

いま使うと、苦笑される俗語群！？

ああ、なつかしの七五調名文句！？

捨てゼリフは歯切れのよさが勝負！

148 144

140

153

137

間違いがちな諺・格言あれこれ 158

今じやカタカナ、昔なつかし漢字表記

なくしてしまるのは惜しい、美しい日本語

暖簾、画廊、襦袢…さて、外来語は？ 170

男の郷愁を誘うアノ言葉 173

遊廓言葉、知つてる？ 読める？ 176

おなじみの言葉は歌舞伎の世界にいきつく

スケベ、ハレンチは、なぜカタカナなのか

テキヤとヤシはどこがどう違う？ 188

日本人好みのリズム感あるフレーズ 184

英語禁止時代の「敵性語」つて？ 197

国会では難解な日本語がまかり通る 201

193

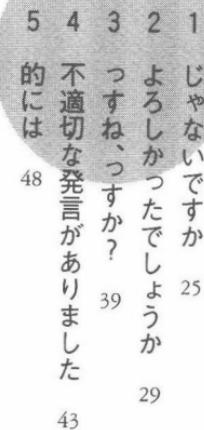
179

166

162

独断と偏見で選んだ

やめてほしいフレーズ 28



15 14 13 12 11
うちのネタは何でもうまいよ
ナニをおさがしでしよう
エロイ
相席をお願いします
おいしい。舌がとろける
104
130
108
90

78

10 9 8 7 6

お忙しいところ、ありがとうございます
いかがなものか
独占インタビューです
千円からお預かりします
お料理の説明をさせて頂きます
72
68
58
75

55

10

20 19 18 17 16

すつごい
つていうか
お飲みもののほうはいかがですか?
よくお似合いですよ

147
152

161

165

157

先日は、××さまがお見えになりました

21 22 23 24 25
しゃいました
今日一番ラッキーなのは、おめでとうございます、山羊座です
ご冥福をお祈りします
間違つてました。申し訳ありません
元カレ、元カノ、セフレ

169

175

183

187

28 27 26

ハイ、よろこんで
お安い、欲しい、おトクです
正解はお知らせのあと

200

192

196

187

- 順風満帆（じゅんぷうまんぱん・じゅんぷうまんぱ）34
食指が動く（しょくしがうごく）37
触手を伸ばす（しょくしゅをのばす）38
職権濫用（しょっけんらんよう）111
垂涎（すいぜん・すいえん）57
清算・精算（せいさん）71
席巻（せっけん）182
善男善女（ぜんなんぜんにょ）143
相殺（そうさい・そうさつ）53
粗品（そしな・そひん）99
- た行 多士済済（たしせいせい・たしさいさい）123
重複（ちょうふく・じゅうふく）77
的確・適確（てきかく）42
観面（てきめん）70
出る杭は打たれる（でるくいはうたれる）155
貼付（てんぶ・ちょうふ）54
独擅場（どくせんじょう）21
独壇場（どくだんじょう）21
- な行 二束三文（にそくさんもん）85
は行 判官贔屓（ほうがんびいき・はんがんびいき）67
呆然自失・茫然自失（ぼうぜんじしつ）145
発作（ほっさ）191
- ま行 幕間・幕合（まくあい）181
的を射る（まとをいる）41
面目一新（めんぱくいっしん・めんもくいっしん）47
- や行 焼けぼっこい（やけぼっこい）187
病こうもう（やまいこうもう）151
病膏肓（やまいこうこう）151
遺言（ゆいごん・いごん）103
- ら行 略奪（りやくくだつ）174
冷汗三斗（れいかんさんと）83
老若男女（ろうにやくなんにょ）141

現代日本語の新常識・間違うと恥ずかしいコトバ さくいん

あ行 悪行（あくぎょう）30

悪業（あくごう）30

異口同音（いくどうおん）107

依存（いぞん・いそん）199

一言居士（いちげんこじ）171

一攫千金・一獲千金（いっかくせんきん）61

一生懸命（いっしょうけんめい）163

一所懸命（いっしょけんめい）163

引導をわたす（いんどうをわたす）27

上を下への大騒ぎ（うえをしたへのおおさわぎ）195

か行 開眼（かいがん・かいげん）28

確執（かくしつ）160

画竜点睛（がりょうてんせい・がりゅうてんせい）127

危機一髪（ききいっぽつ）119

旗幟鮮明（きしせんめい）89

旧態依然（きゅうたいいぜん）203

競売（きょうばい・けいばい）63

玉石混交・玉石混淆（ぎょくせきこんこう）19

下克上・下剋上（げこくじょう）185

喧々囂々（けんけんごうごう）129

捲土重来（けんどのちうらい・けんどじゅうらい）95

剛毅木訥（ごうきばくとつ）115

古希・古稀（こき）204

固執（こしつ・こしゅう）159

渾然一体・混然一体（こんぜんいittai）93

さ行 酒盛り（さかもり）74

直談判（じかだんばん・じきだんばん）23

施行（しこう・せこう）51

舌先三寸（したさきさんすん）31

実況検分（じっきょうけんぶん）117

洒落（しゃれ）64

入水（じゅすい）167

出生率（しゅっせいりつ・しゅっしょうりつ）35

本文DTP
ティーブロセス

第一章

意外な漢字雑学が 自分を助ける